

Ke na le Modisa

Sotho South African Gospel Song

As performed by the Soweto Gospel Choir

Ke na le Modisa

Ke na le Modisa
Ke tla be ke hlokang
Ke ya ipitsang Jehovah
Modimo o phelang

O nkisa botaleng
Lijong se mpelisang
O nkalosa dinokaneng
Metsing a nkolisang

Lira li ka nthloya
Ke sa ja monono
Mohope oa khaphatseha
Ke dutse ka thabo

Sounds like:

Ki na li Modisa
Ki tla be ki hlokang
Ki ya ipitsang Jehovah
Modimo o pilang

U nkisa butaleng
Dijong se mpidisang
Unkalusa dinukaneng
metsing a nkodisang

Dira di ka ntloya
ki sa ja munono
muhope wa kapatseha
ki dutsi ka tabo

Text & Translation

*Ke na le Modisa ke tla be ke hlokang
Ke ya ipitsang Jehovah-molimo o phelang*

*The Lord is my Shepherd, I shall not want
His name is Jehovah, the ever-living God*

*O nkisa botaleng, lijong tse mphelisang
O nkalosa dinokaneng metsing a nkholisang*

*He leads me to green pastures, food that gives me life
He leads me to the small rivers (wells), waters that quench my thirst*

*Lira li ka nthloya –ke sa ja monono
Mohope oa khaphatseha –ke dutse ka thabo*

*Enemies can hate me, I am still feasting
My cup is overflowing, I am living happily*

Translation Assistance by Matlakala Bopape